

Käyttöoppaita

Manual do usuário

εγχειρίδιο χρήσης

Руководство пользователя

Instrukcje obsługi

Uživatelské příručky

Použivatel'ské příručky

Felhasználói útmutatók



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220-230 V/50 Hz
Elemes működéshez AA
Névleges frekvencia 50 Hz

Teljesítmény
készlenléti állapotban < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg (hangszórók nélkül) 5.53 kg

Befoglaló méretek (állványok kal/nélkül)
szélesség 179 mm
magasság 252 mm
mélység 340 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87,5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény 2 x 150 W PMPO
..... 2 x 75 W RMS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

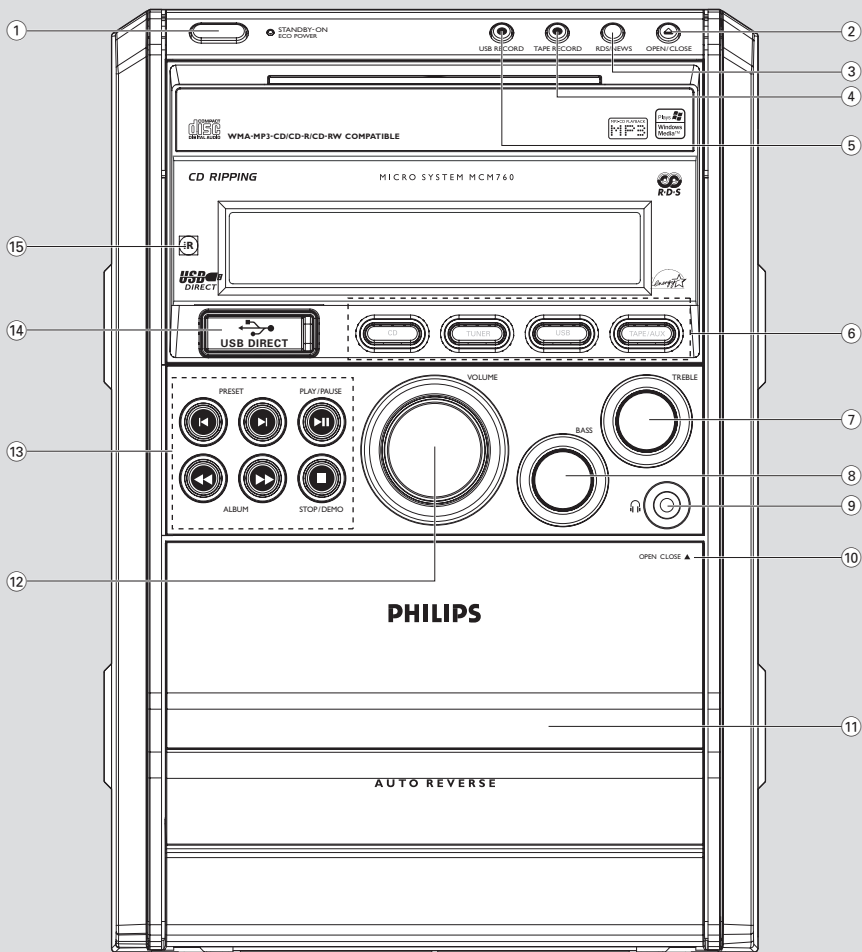
Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami ds

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!



DEMO MODE

To turn ON

Press & HOLD



button

for 5 seconds

To turn OFF

Press & HOLD



button

for 5 seconds

PLUG & PLAY

(for tuner installation)

1



Plug in the unit

2



Follow instructions
in the display

3



Press "PLAY"

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Suomi ----- 6

Português ----- 34

Ελληνικά ----- 62

Русский ----- 90

Polski ----- 118

Česky ----- 146

Slovensky ----- 174

Magyar ----- 202

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Yleisohje

Toimitetut lisälaitteet	7
Ympäristötietoa	7
Turvaohjeita	7

Painikkeet

Laitteen painikkeet	8
Kaukosäädin	9-10

Asennus

Harvinaiset liitännät	11-12
Kaiuttimiliitännät	
Antenniliitännät	
Lisälaitteen liitäntä	12-13
USB-sovitin tai muistikortin asettaminen	
Muun kuin USB-laitteen yhdistäminen	
Vaihtovirran käyttö	13

Käyttöönotto

Kaukosäätimen käyttö	14
Kellon asetus	14

Perustoiminnot

Virran kytkentä ja katkaisu	15
Kellon esitys	15
Näytön säätäminen	15
Äänenvoimakkuus	16
Äänenvoimakkuuden säätö	
MUTE	
Äänensäätö	16
Incredible surround	
Bass/Treble	

CD

Toistettavat levyt	17
Levyjen soitto	17-18
Valinta ja etsintä	18
Eriksen raidan valitsemiseksi	
Tietyn kohdan löytäminen raidasta toiston aikana	
Raitanumeroiden ohjelmointi	19
Ohjelman ylipyhittäminen	
Eriksia toistotiloja: REPEAT, SHUFFLE	20
Näyttötieto (Vain MP3/WMA)	20

Viritin

Radio asemien viritys	21
Radioasemien tallentaminen	21-22
Plug & Play	
Automaattinen tallennus: automaattinen ohjelmointi	
Manuaalinen ohjelmointi	
Esiasetetun aseman kuunteleminen	
Esiviritetyn radioaseman poistaminen	
RDS (Radio Data System)	22-23
RDS tiedon selaaminen	
Kellon asetus RDS:n avulla	
NEWS	23
NEWS toiminnon kytkentä päälle	
NEWS toiminnon kytkentä pois päältä	

USB

USB-massatallentimen käyttö	24
USB-massatallentimen käyttö	25
Tallentaminen USB-massamuistilaitteeseen	25-26

Kasetin

Kasetin toisto	27
Tallentaminen nauhalle	27-28

AUX

AUX (Ulkosen lähteen kytkemistä varten) .	29
---	----

Ajastin

Ajastimen asetus	29-30
Ajastimen aktivointi päälle tai pois päältä	30
Herätysajastimen tilapäinen katkaisu	30

SLEEP

.....	30
-------	----

Esittelytoiminto

.....	30
-------	----

Tekniset tiedot

.....	31
-------	----

Hoito

.....	31
-------	----

Tarkistusluettelo

.....	32-33
-------	-------

Toimitetut lisälaitteet

- 2 kaiutinlaatikkoa sisältäen
2 kaiutinkaapelia
- kaukosäädin ja kaksi paristoa (koko AA)
- MW-kehäantenni
- ULA-antenni
- Verkkojohto

Ympäristötietoa

Kaikki turha pakkausmateriaali on jätetty pois. Olemme pyrkineet siihen, että pakkauksesta on helppo erotella kolme päämateriaalia: pahvi (laatikko), styroxmuovi (pehmike) ja polyeteeni (pussit, vaahtomuovi).

Laitteessa käytetyt materiaalit voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos purkamisen hoitaa tähän erikoistunut asiantuntija. Pakkausmateriaalien, vanhojen paristojen ja vanhojen laitteiden hävittämisessä suosittelemme noudatettavaksi annettuja paikallisia ohjeita. equipment.

Vanhan tuotteen hävittäminen

Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu korkealuokkaisista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.

Kun tuotteessa on tämä ylivedetyn pyörillä olevan roskakorin symboli, tuote täyttää Euroopan Direktiivin 2002/96/EC



Ole hyvä ja etsi tieto lähimmästä erillisestä sähköllä toimivien tuotteiden keräysjärjestelmästä.

Toimi paikallisten sääntöjen mukaisesti äläkä hävitä vanhaa tuotetta normaalin kotitalousjätteen joukossa. Tuotteen oikeanlainen hävittäminen auttaa estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

Turvaohjeita

- Aseta laite tukevalle alustalle (esim. kirjahyllyyn).
- Laite on asetettava sellaiseen paikkaan, että riittävä ilmankierto estää laitteen ylikuumenemisen. Jätä laitteen taakse ja yläpuolelle tyhjää vähintään 10 cm ja kummallekin sivulle 5 cm.
- Ilmanvaihtoa ei pidä sulkea peittämällä ilmanvaihtoaukkoja esineillä kuten sanomalehdet, pöytälinat, verhot jne.
- Suojaa laite, paristot ja levyt kosteudelta, sateelta, hiekalta, liialta kuumuudelta ja suoralta auringonpaisteelta.
- Paljaita liekkien lähteitä, kuten sytytetyt kynttilät, ei saa asettaa laitteen päälle.
- Nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita, ei saa sijoittaa laitteen päälle.
- Jos laite tuodaan kylmästä lämpimään huoneeseen tai sitä pidetään kosteassa tilassa, kosteus voi kondensoitua lukupään linssiin. Jos näin käy, CD-soitin ei toimi normaalisti. Jätä laitteeseen virta noin tunniksi ilman että syötät levyä, minkä jälkeen laite toistaa taas normaalisti.
- Laitteessa on itsevoitelevat laakerit eikä sitä saa öljytä.
- **Vaikka laite on kytketty valmiustilaan, se on edelleen kytkettynä sähköverkkoon. Laite kytketään kokonaan irti sähköverkosta irrottamalla verkkopistoke pistorasiasta.**

Laitteen painikkeet (illustration - sivulta 3)

① STANDBY-ON/ECO POWER

- paina lyhyesti vaihtaaksesi keskuksen päälle tai ECO POWER (säästötilaan);
- pidä alaspainettuna vaihtaaksesi keskuksen valmiustilaan
- **Punainen merkkivalo:** Muuttuu punaiseksi, kun laite valmiustilassa tai muutetaan **ECO POWER -tilaan**

② OPEN/CLOSE ▲

- avaa/ sulkee CD-levypesän

③ RDS/NEWS

- **Tuner:** valitsee RDS tiedon (**R**adio **D**ata **S**ystem)
- **CD/USB/TAPE/AUX:** aktivoi uutiset päälle tai pois päältä

④ TAPE RECORD

- Aloittaa kasettinauhoituksen

⑤ USB RECORD

- Aloittaa tallentamisen USB-massamuistilaitteeseen

⑥ Lähdenäppäimet CD

- valitsee **CD** lähteen
- **Valmiustilassa (standby) tai Eco Power -tilaan:** käynnistää laitteen ja valitsee **CD** lähteen
- **TUNER**
- valitsee **TUNER** lähteen ja kytkee eri aaltopituuksien kesken: FM ja MW
- **Valmiustilassa (standby) tai Eco Power -tilaan:** käynnistää laitteen ja valitsee **TUNER** lähteen
- **USB**
- valitsee **USB** lähteen
- **Valmiustilassa (standby) tai Eco Power -tilaan:** käynnistää laitteen ja valitsee **USB** lähteen
- **TAPE/AUX**

- valitsee **TAPE** lähteen tai valitsee äänilähteen täydentävästä laitteesta

- **Valmiustilassa (standby) tai Eco Power -tilaan:** käynnistää laitteen ja valitsee **TAPE** lähteen tai valitsee äänilähteen täydentävästä laitteesta

⑦ TREBLE

- Säättää TREBLE-tasoa (korkeat äänet)

⑧ BASS

- Säättää BASS- (matalat äänet)

⑨

- 3,5 mm kuulokeliitäntä

Hyödyllinen vinkki:

- **Säädä äänenvoimakkuus kohtuulliselle tasolle ennen kuin irrotat kuulokkeet**
- **Kuulokkeiden liittäminen laitteeseen vaientaa kaiuttimet**

⑩ OPEN/CLOSE ▲

- kasettipesän avaus ja sulkeminen

⑪ Kasettidekki

⑫ VOLUME

- säättää äänenvoimakkuuden

⑬ PRESET ◀/▶

- **CD/USB:** hyppää taaksepäin/ eteenpäin raitoja
- **TUNER:** valitsee valmiiksi ohjelmoidun radioaseman
- **TAPE:** vaihtaa kasetin puolta

ALBUM ◀▶

- **CD/USB:** valitsee albumin (MP3/WMA vain)
- **CD:** etsii taaksepäin/ eteenpäin raitoja
- **TUNER:** virittää radioasemille
- **TAPE:** pikakelaus taaksepäin tai eteenpäin
- **CLOCK:** asettaa tunnit tai minuutit

PLAY/ PAUSE ▶ II

- **CD/USB:** käynnistää tai keskeyttää toiston
- **TAPE:** käynnistää toiston
- **CLOCK:** vaihtaa tunti- tai minuuttinäytön
- **TUNER:** Plug & Play-toiminto ja/ tai aloittaa radioasemien esivirityksen (pikavalinnat)

STOP/DEMO ■

- **CD/USB:** pysäyttää toiston tai poistaa ohjelman
- **TUNER:** poistaa pikavalittavan radioaseman
- **TAPE:** toiston tai tallennuksen pysäytys
- **Valmiustilassa (standby) tai Eco Power -tilaan:** kytkee/katkaisee esittelytoiminnon

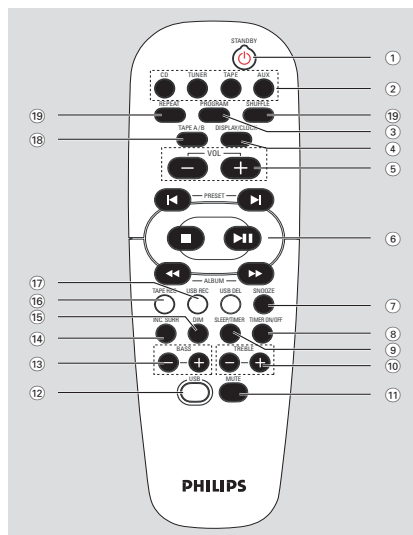
⑭

- Yhdisty USB-sovittimen

⑮ IR

- Infrapunakaukosäätimen sensori
- **Hyödyllinen vinkki:** Osoita kaukosäätimellä aina tätä sensoria kohti.

Kaukosäädin



Huomautuksia kauko-ohjaimesta:

- Valitse ensin ohjattava ohjelmälähde painamalla kauko-ohjaimesta jotain ohjelmälähteen painiketta (esim. CD, TUNER, jne.).

- Valitse sitten haluttu toiminto (▶ II, ▶ II, ◀ I, ▶ I jne.).

1 Power

- paina lyhyesti vaihtaaksesi keskuksen ECO POWER (säästötilaan);
- pidä alaspainettuna vaihtaaksesi keskuksen valmiustilaan

2 Lähdenäppäimet CD

- valitsee CD lähteen
- **Valmiustilassa (standby) tai Eco Power -tilaan:** käynnistää laitteen ja valitsee CD lähteen

TUNER

- valitsee TUNER lähteen ja kytkee eri aaltopituuksien kesken: FM ja MW
- **Valmiustilassa (standby) tai Eco Power -tilaan:** käynnistää laitteen ja valitsee TUNER lähteen

TAPE

- valitsee TAPE lähteen
- **Valmiustilassa (standby) tai Eco Power -tilaan:** käynnistää laitteen ja valitsee TAPE lähteen

AUX

- Valitsee äänilähteen täydentävästä laitteesta
- **Valmiustilassa (standby) tai Eco Power -tilaan:** käynnistää laitteen ja valitsee äänilähteen muusta täydentävästä lähteestä

3 PROGRAM

- **CD/USB:** ohjelmoi raidat
- **Tuner:** ohjelmoi valmiiksi asetetut radioasemat

4 DISPLAY/CLOCK

- **Clock:** - esittää asetetun ajan
 - **Valmiustilassa:** pääsy kellon asetustoimintoon (paina ja pidä painettuna yli 2 sekunnin ajan)
- **TUNER/Audio CD:** muuttuu kellonäytöstä soittinäytöksi ja takaisin
- **MP3/WMA :** näyttää levytiedot soiton aikana

5 VOLUME

- säätää äänenvoimakkuuden

6 PRESET ◀ I / ▶ I

- **CD/USB:** hyppää taaksepäin/ eteenpäin raitoja
- **TUNER:** valitsee valmiiksi ohjelmoidun radioaseman
- **TAPE:** vaihtaa kasetin puolta



- **CD/USB:** pysäyttää toiston tai poistaa ohjelman
- **TUNER:** poistaa pikavalittavan radioaseman
- **TAPE:** toiston tai tallennuksen pysäytys ▶ II

- **CD/USB:** käynnistää tai keskeyttää toiston
- **TAPE:** käynnistää toiston
- **CLOCK:** vaihtaa tunti- tai minuuttinäytön
- **ALBUM ◀ I / ▶ I**

- **CD/USB:** valitsee albumin (MP3/WMA vain)
- **CD:** etsii taaksepäin/ eteenpäin raitoja
- **TUNER:** virittää radioasemille
- **TAPE:** pikakelaus taaksepäin tai eteenpäin
- **CLOCK:** asettaa tunnit tai minuutit

⑦ SNOOZE

- Katkaisee väliaikaisesti herätysajastimen

⑧ TIMER ON/OFF

- kytkee ajastimen päälle/pois päältä

⑨ SLEEP/TIMER

- kytkee uniajastimen
- kytkee ajastimen päälle/pois päältä
- pääsy ajastintoimintoon (paina ja pidä painettuna yli 2 sekunnin ajan)

⑩ TREBLE (+ –)

- Säättää TREBLE-tasoa (korkeat äänet).

⑪ MUTE

- Kääntää ääniefektit pois päältä väliaikaisesti

⑫ USB

- valitsee **USB** lähteen
- **Valmiustilassa (standby) tai Eco Power -tilaan:** käynnistää laitteen ja valitsee **USB** lähteen

⑬ BASS (+ –)

- Säättää BASS- (matalat äänet)

⑭ INC. SURR.

- Tilaäänen (surround sound) kytkentä tai katkaisu.

⑮ DIM

- Valitsee näytön eri kirkkaustasot

⑯ TAPE REC

- Aloittaa kasettinauhituksen

⑰ USB REC

- Aloittaa tallentamisen USB-massamuistilaitteeseen

USB DEL

- Poista tiedostot USB-massamuistilaitteesta

⑱ TAPE A/B

- Valitsee kasetin toistotavan: yksipuolinen, kaksipuolinen tai automaattinen toisto.

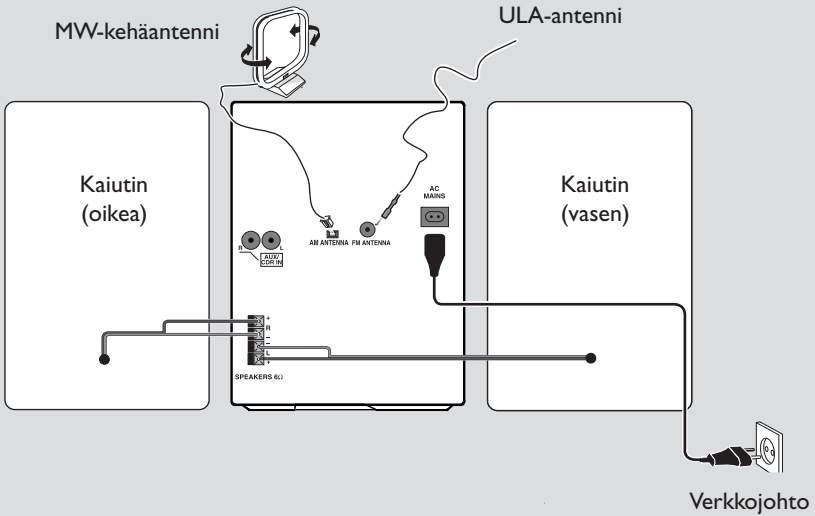
⑲ REPEAT

- valitsee jatkuvan soiton

SHUFFLE

- valitsee sattumanvaraisen soiton

Kopiosuojatun materiaalin esim. tietokoneohjelmien, tiedostojen, radio- ja tv-lähetysten ja äänitallenteiden luvaton kopiointi rikkoo kopiosuojaoikeutta ja on siksi laitonta. Tätä laitetta ei saa käyttää sellaiseen tarkoitukseen.



Harvinaiset liitännät

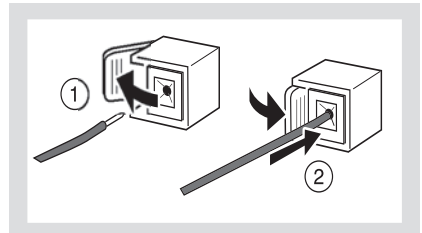
Varoitus:

- Älä koskaan tee tai korjaa liitäntöjä verkkovirran ollessa kytkettynä.
- Asenna Centersi (Keskukseksi) ja Stationisi (Asemasi) pistorasian läheisyydessä ja sähköpistokkeen ulottuvissa..

A Kaiutinliitännät

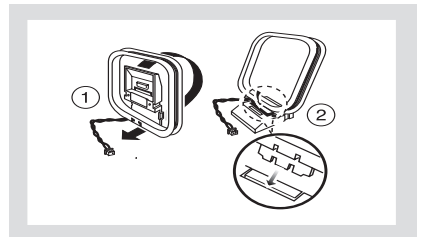
Käytä ainoastaan mukana toimitettuja kaiuttimia. Muiden kaiuttimien käyttö saattaa vahingoittaa laitetta tai heikentää äänentoiston laatua.

- Liitä vasemman kaiuttimen kaiutinjohtin **L +/-** (punainen ja musta) ja oikean kaiuttimen kaiutinjohtin **R +/-** (punainen ja musta) seuraavasti:
 - Paina punaisen terminaalin klipsua ja aseta värillisen (tai merkityn) kaiutinjohtimen paljas pää kokonaan liittimeen, tämän jälkeen irroita klipsu
 - Paina mustan terminaalin klipsua ja aseta mustan (tai merkittömän) kaiutinjohtimen paljas pää kokonaan liittimeen, tämän jälkeen irrota klipsu

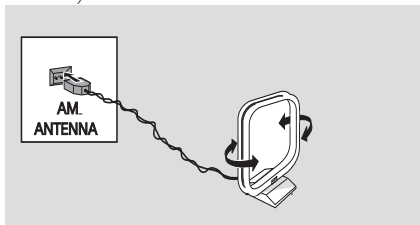


B Antenniliitännät MW antenni

- Kokoa silmukka-antenni allakuvatulla tavalla:



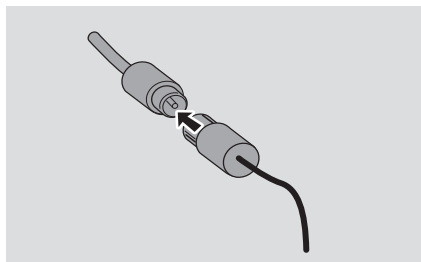
- 2 Sovita silmukka-antennin liitin AM (MW) ANTENNA liittimeen allakuvatulla tavalla
- 3 Siirrä antennia optimaalisen vastaanoton saavuttamiseksi (niin kauaksi kuin mahdollista TV-laitteesta, videonauhurista tai muista säteilevistä lähteistä)



FM antenni

Mukanatoimitettua lanka-antennia voi käyttää yksinomaan lähiasemien vastaanottoon. Paremman vastaanoton saavuttamiseksi suosittelemme kaapeliantennijärjestelmän tai ulkoantennin käyttöä.

- 1 Kokoa lanka-antenni ja sovita se FM ANTENNA liittimeen allakuvatulla tavalla



Huomio: Jos käytät kaapeliantennijärjestelmää tai ulkoantennia, sovita antenniliitin FM ANTENNA liittimeen lanka-antennin sijasta.

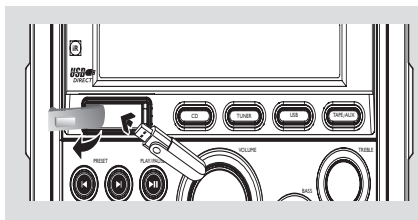
- 2 Siirrä antennia eri suuntiin parhaimman vastaanoton saamiseksi (niin kauaksi kuin mahdollista TV-laitteesta, videonauhurista tai muista säteilevistä lähteistä).
- 3 Aseta antennin pää seinään.

Lisälaitteen liitäntä

USB-sovittimen tai muistikortin asettaminen

MCM760:n avulla voit toistaa musiikkia USB-massamuistilaitteesta ja tallentaa musiikkia massamuistilaitteeseen.

- 1 Kiinnitä USB-laitteen USB-pistoke laitteen taitettavassa  -pistorasiaan setissä MCM760



tai

laitteille, joissa on USB-kaapeli:

- a. Aseta yksi USB-kaapelin pistoke (ei kuulu pakettiin) laitteen taitettavassa

 -pistorasiaan setissä MCM760

- b. Aseta USB-kaapelin toinen pistoke USB-laitteen USB-ulosyöttömiin

tai

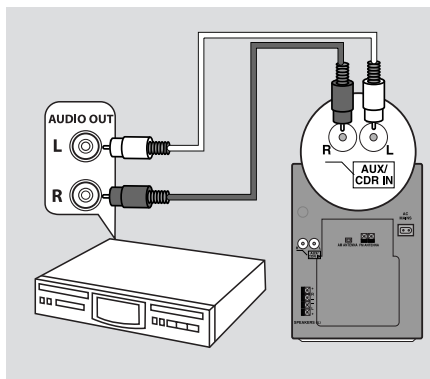
muistikortille:

- a. Aseta muistikortti kortinlukimeen
- b. Käytä USB-kaapelia yhdistääksesi kortinlukija laitteen taitettavan  -pistorasiaan setissä MCM760

Muun kuin USB-laitteen yhdistäminen

Tällä laitteella on mahdollista käyttää lisälaitteita esim. TV-laitetta, videonauhuria tai tallentavaa CD-laitetta. MCM760-keskuksen avulla voit toistaa ulkoisesta lähteestä.

- 1 Insert the red plug of the red/white audio cables (not supplied) to the red socket **AUX/CDR IN R** and the white plug to the white socket **AUX/CDR IN L**
- 2 Connect the other end of the audio cables to the **AUDIO OUT** terminals of the additional appliance



- 3 Valitse **AUX** setissä MCM760

Hyödyllisiä vinkkejä:

- Katso aina muiden laitteiden omistajan manuaalista ohjeita täydelliseen kytkentään

Vaihtovirran käyttö

- 1 Varmista että kaikki liitännät on tehty ennen kuin kytket virran.
- 2 Liitä vaihtovirtajohto pistorasiaan. Tämä kytkee virran.
 - Näyttöön saattaa ilmestyä teksti "AUTO INSTALL – PRESS PLAY", kun verkkojohto yhdistetään pistorasiaan ensi kerran.
 - Voit tallentaa muistiin kaikki vastaanotettavissa olevat radioasemat painamalla painiketta ►|| setti
 - katkaista painikkeella ■ setti (Viritin **Tuner**)

Hyödyllisiä vinkkejä:

- Jos ensimmäinen pikavalittava asema on RDS-asema, se jatkaa asettamalla RDS-kellon oikeaan aikaan (katso **Tuner: Kellon asetus RDS:n avulla**).
- Näyttöön syttyy "INSTALL" ja sen jälkeen "TIME" ja "SEARCH RDS TIME".
- Kun RDS-aika on luettu, näyttöön syttyy "RDS TIME" ja kellonaika tallennetaan muistiin.
- Jos RDS-asema ei lähetä RDS-aikaa 90 sekunnin kuluessa, näyttöön syttyy "NO RDS TIME" ja ohjelma päättyy automaattisesti.

Kun MCM760 on valmiustilassa, se kuluttaa edelleen jonkin verran virtaa. **Kytkeäksesi systeemin kokonaan irti verkkovirrasta, irrota pistoke pistorasiasta.**

Tyyppi laatta on setin pohjassa.

VAROITUS!

Avattuna lähettää näkyvää ja näkymätöntä lasersäteilyä. Vältä altistumasta säteelle.

Suuri jännite! Älä avaa laitetta. Laitteen avaaminen voi aiheuttaa sähköiskun.

Laitteen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia.

Laitteen muokkaaminen tai muu vääränlainen käyttö saattavat aiheuttaa vahingollista sähkömagneettista säteilyä.

Varmista irrottaessasi laitetta verkkovirrasta, että pistoke on kokonaan irti pistorasiasta.

Lapset voivat vahingoittaa itseään, jos kaapelin irtonaisessa päässä on vielä virtaa tai jos vain laitteen takaosassa oleva liitin on irrotettu PISTORASIASTA.

Kaukosäätimen käyttö

TÄRKEÄÄ!

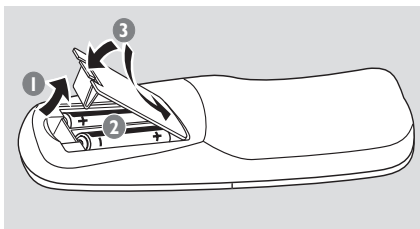
- Osoita aina kaukosäätimellä suoraan sen MCM760 infrapuna aluetta.

Huomautuksia kauko-ohjaimesta:

- Valitse ensin ohjattava ohjelmälähde painamalla kauko-ohjaimesta jotain ohjelmälähteen painiketta (esim. CD, TUNER, jne.).
- Valitse sitten haluttu toiminto (► II, ► II, ◀, ► jne.).

Paristojen asettaminen kauko-ohjaimen

- 1 Avaa paristolokeron kansi.
- 2 Aseta kaksi paristoa (koko R06 tai AA) merkkien (+ –) mukaisesti lokeroon.
- 3 Sulje kansi.



VAROITUS!

- Poista paristot, kun ne ovat kuluneet tai jos et tarvitse niitä pitkään aikaan.
- Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia tai erityyppisiä paristoja.
- Paristot sisältävät kemiallisia aineita ja siksi ne tulee hävittää asianmukaisesti.

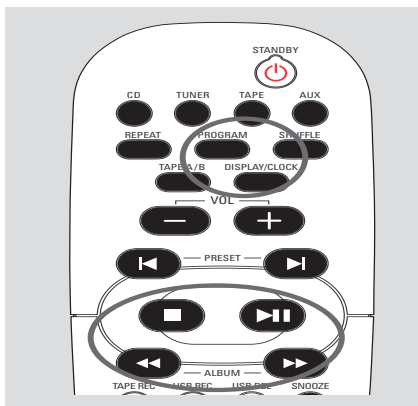
Kellon asetus

Kellon asetus Kun olet yhdistänyt MCM760-laitteen virranjakajaan, aseta kello.

- 1 Paina **DISPLAY/CLOCK**-painiketta kaukosäätimestä, kunnes näytöllä vilkkuu -ilmaisin vilkkuu.
→ Kello osoittaa asetetun ajan
→ 12:00 AM vilkkuu automaattisesti, jos et ole asettanut kelloa.
- 2 Valitse 12- tai 24-tuntinen näyttö painamalla toistuvasti painiketta **PROGRAM**
- 3 Aseta tunnit painamalla toistuvasti painiketta ◀▶ tai ▶▶
- 4 Paina ►II painiketta, jos haluat muuttaa minuuttiasetusta. Aseta aika painamalla ◀◀ tai ▶▶ -painikkeita.
- 5 Tallenna asetus muistiin painikkeella **DISPLAY/CLOCK**.
→ Kello alkaa käydä.

Hyödyllisiä vinkkejä:

- Kellon asetukset pyyhkiytyvät kun laite on kytketty pois virtalähteestä.
- Laite kytkeytyy pois kellon asetuksen toiminnosta, jos mitään näppäintä ei paineta 90 sekuntiin.
- Kellonajan automaattinen asetus RDS-signaalin avulla: katso kohtaa **Viritin: Kellon asetus RDS:n avulla**.



Virran kytkentä ja katkaisu

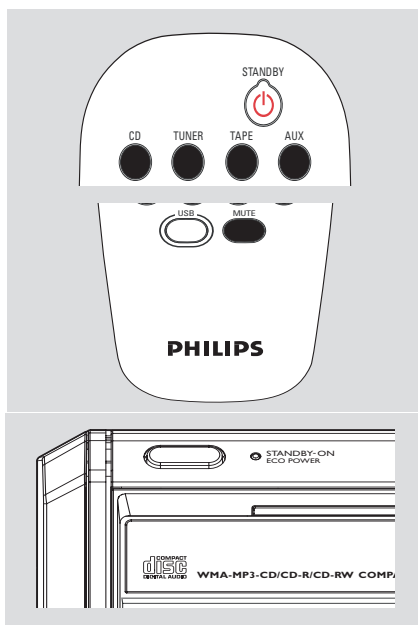
- 1 Paina lähdenäppäintä **CD, TUNER, USB** tai **TAPE/AUX** käynnistääksesi setti (tai **CD, TUNER, TAPE, AUX, USB** kaukosäätimestä)
→ Valitun lähdetilan sininen merkkivalo syttyy

- 2 Paina **STANDBY-ON/ ECO POWER** vaihtaaksesi keskuksen ECO POWER (virransäästötilaan) (tai $\odot$ kaukosäätimestä)
→ **ECO PWR** vierii näytöllä
→ Näyttö menee pois päältä
→ Punainen merkkivalo muuttuu punaiseksi

tai

Paina ja pidä pohjassa **STANDBY-ON/ ECO POWER** vaihtaaksesi keskuksen valmiustilaan (tai $\odot$ kaukosäätimestä)

→ Kello ilmestyy

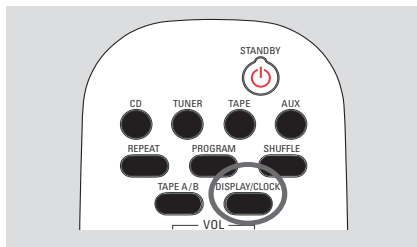


Hyödyllisiä vinkkejä:

- Kun valmiustilassa painetaan painiketta **DISPLAY/CLOCK** laite kytkeytyy eko-valmiustilaan.

Kellon esitys

- Toiston aikana, paina kauko-ohjaimen **DISPLAY/CLOCK** näppäintä toistuvasti kytkeäksesi kellonäytön ja normaalin näytön kesken.



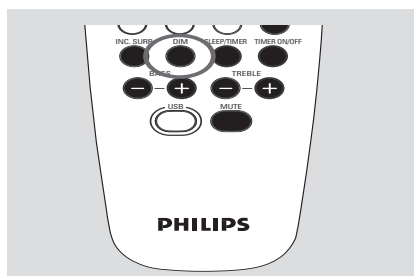
Huomio:

- Soittaessasi MP3-tiedostoja, saat kappaleinformaation painamalla painiketta **DISPLAY/CLOCK**.

Näytön säätäminen

Näytön kirkkaus voidaan valita.

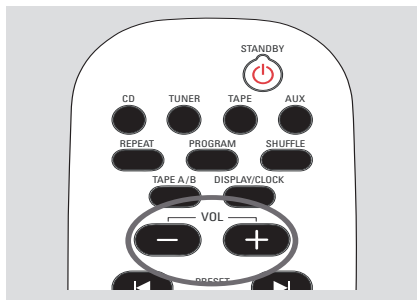
- Valitse asetukseksi DIM 1, DIM 2, DIM 3 tai DIM OFF painamalla valitussa toiminnossa toistuvasti painiketta **DIM**
→ Jos toiminto kytketään, näyttöön syttyy **DIM**



Äänenvoimakkuus

Äänenvoimakkuuden säätö

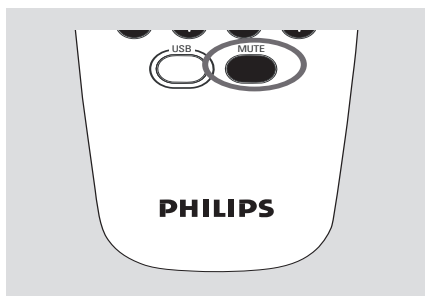
- Säädä äänenvoimakkuutta käyttämällä laitteen **VOLUME** juoksupyörää tai painamalla kauko-ohjaimen **VOL +/-** näppäintä
→ **VOL MUTE** on äänenvoimakkuuden minimitaso
→ **0 00** on äänenvoimakkuuden maksimitaso



MUTE

Voit tilapäisesti kytkeä äänen pois päältä ilman, että suljet laitteen.

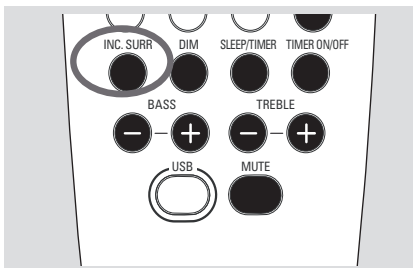
- Paina kauko-ohjaimen **MUTE** näppäintä kytkeäksesi ääni pois päältä
→ **MUTE** tulee näkyviin. Soitto jatkuu ilman ääntä
- Äänen toisto uudelleenaktivoidaan seuraavin tavoin:
 - paina uudelleen **MUTE**;
 - säädä äänenvoimakkuussäätimet;



Äänensäätö

Incredible surround

- Paina **INC. SURR.** kerran tai toistuvasti laittaaksesi ympäristön ääniefektit päälle tai pois päältä.
→ Jos toiminto kytketään, näyttöön syttyy **INCREDIBLE SURROUND**-ilmaisin.
→ Jos toiminto katkaistaan, näyttöön syttyy "IS OFF".

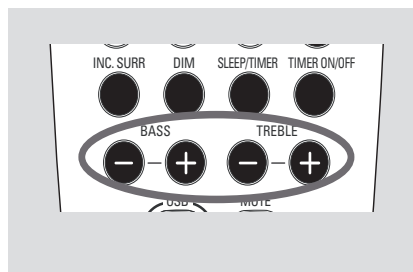


Bass/Treble

BASS- (matalat äänet) ja TREBLE-säätöjen (korkeat äänet) avulla voit määrittää ääniasetuksia.

- Voit valita haluamasi basso- ja diskanttiaänen säätämällä **BASS**- ja **TREBLE**-säätimiä (tai painamalla kauko-ohjaimen painikkeita **BASS + -/TREBLE + -**).
→ Näyttöön tulee teksti "BASS xx" tai "TREBLE xx". "xx" ilmaisee äänen tasoa seuraavasti:

Min → -2 ... → 0 → 1... → +2 → Max ...



Toistettavat levyt

Tällä järjestelmällä voidaan soittaa

- kaikkia esinauhoitettuja ääni CD levyjä (CDDA)
- poltettuja CD-R ja CD-RW levyjä
- MP3/WMA-CD (CD-R / CDRW jossa MP3/ WMA tiedostoja)



TÄRKEÄÄ!

– Tämä järjestelmä on tarkoitettu käytettäväksi normaalien levyjen kanssa. Tämän takia, älä käytä mitään lisälaitteita kuten levyyn stabilointirenkaita tai levyyn käsittelykankaita, jne.

MP3/WMA Tiedostot

Musiikinpakkausteknologia MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) ja WMA vähentävät huomattavasti ääni CD levyn digitaalista datamäärää, säilyttäen kuitenkin CD tasaisen äänenlaadun.

Windows Media Audio® on Microsoft Corporationin rekisteröity tavaramerkki.

Tuetut formaatit:

- Levyin formaatti ISO9660, Joliet, UDF1.5 ja multi-session CD:t
- MP3 bit rate (data rate): 32-256 Kbps sekä vaihteleva bit rate
- Hakemistojen pesäkkeet max. 8 tasoa
- Tuetut näytteenottotaajuuudet: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- Nimikkeiden enimmäismäärä: 400 (riippuu tiedoston nimen pituudesta)
- Albumien enimmäismäärä: 40
- WMA versio 9 tai aiempi

Järjestelmä ei soita tai tue seuraavia:

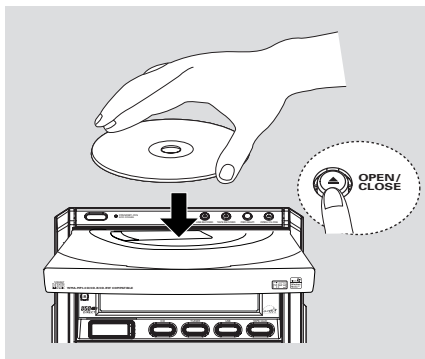
- Tyhjiä albumeja: tyhjä albumi on albumi jossa ei ole MP3/WMA tiedostoja ja jotka eivät näy näytössä.
- Järjestelmä hyppää ei tuettujen formaattien yli. Tämä tarkoittaa esim. sitä, että Word dokumentit.doc tai MP3 tiedostot joiden tiedostopääte on .dlf jäävät huomioimatta ja niitä ei soiteta.
- DRM suojatut WMA tiedostot
- WMA tiedostot Lossless tai VBR formaatissa

TÄRKEÄÄ!

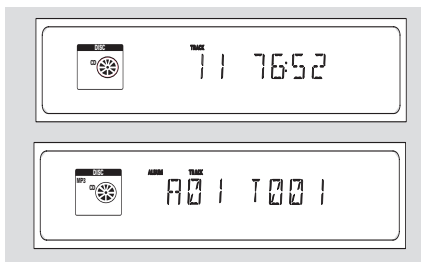
- Varmista, että MP3 tiedostot päättyvät .mp3 määreeseen.
- DRM suojattuihin WMA tiedostoihin, käytä Windows Media Player 10 (tai uudempi) ja polta konvertoi levyt sillä. Katso www.microsoft.com saadaksesi lisätietoa Windows Media Playeristä ja WM DRM suojauksesta.

Levyjen soitto

- 1 Paina **CD** valitaksesi **CD**
→ Ikoni tulee näkyviin
→ Valitun lähdetilan sininen merkkivalo syttyy
- 2 Paina **OPEN/CLOSE** jolloin CD-pesä avautuu
→ **OPEN** näkyy näytöllä



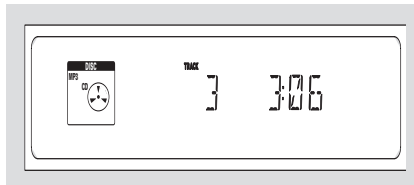
- 3 Laita levy sisään painettu puoli ylöspäin. Paina **OPEN/CLOSE** uudelleen sulkeaksesi lokeron.
→ Näyttöön ilmestyy **READING** kun CD-soitin skannaa CD-levyn sisältöä
→ **Audio CD**: Raitojen kokonaismäärä ja soittoaika näytetään
MP3/WMA: Näytöllä näkyy tällä hetkellä soivan albumin numero "F x x" sekä tällä hetkellä soivan kappaleen numero "T x xx"



Hyödyllisiä vinkkejä:

– Jos et ole järjestänyt levyllä olevia MP3- ja WMA-tiedostoja albumeihin, albumi "01".

- 4 Paina painiketta ►|| toiston käynnistämiseksi.
→ Näyttöön ilmestyy parhaillaan soivan raidan numero ja kulunut soittoaika

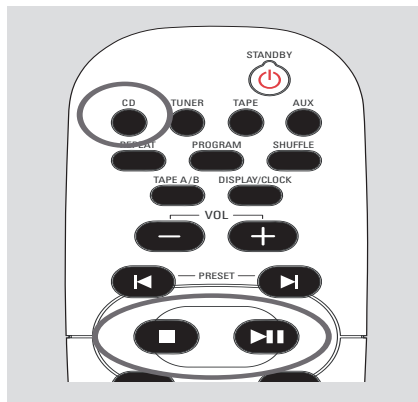


- 5 Keskeytä toisto hetkeksi painamalla ►||.
Aloittaaksesi soiton uudelleen, paina näppäintä uudelleen.
- 6 Lopettaaksesi musiikin soittamisen, paina **STOP ■**

Hyödyllisiä vinkkejä:

CD-levyn toisto pysähtyy, kun:

- **avaat CD-pesän**
- **CD-levy on toistettu loppuun**
- **valitset äänilähteeksi: TUNER, USB tai TAPE/AUX**

**Valinta ja etsintä****Erilaisen raidan valitsemiseksi**

- Paina ◀ / ▶ kerran tai toistuvasti, kunnes haluttu kaistanumero ilmestyy näyttöön
MP3/WMA: → Kappaleinformaatio liukuu näytöllä hetken aikaa

MP3/WMA:

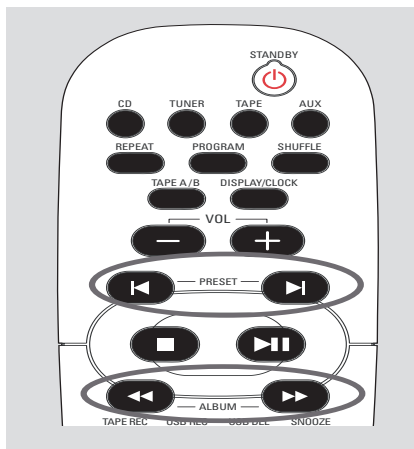
- Paina **ALBUM** ◀◀ / ▶▶ kerran tai useammin valitaksesi edellisen tai seuraavan albumin
→ Kappaleinformaatio liukuu näytöllä hetken aikaa

tai

- Oltaessa pysäytysasennossa, paina ◀◀ / ▶▶ ja ◀ / ▶ valitaksesi halutun albumin ja haluamasi kappaleen numero
→ **MP3/WMA:** Näytöllä näkyy tällä hetkellä soivan albumin/kappaleen numero

Tietyn kohdan löytäminen raidasta toiston aikana

- 1 Toiston aikana paina ja pidä painettuna ◀◀ / ▶▶
→ CD soittaa kovalla nopeudella.
- 2 Kun tunnistat haluamasi kohdan, vapauta painike ◀◀ / ▶▶
→ Normaali toisto jatkuu



Raitanumeroiden ohjelmointi

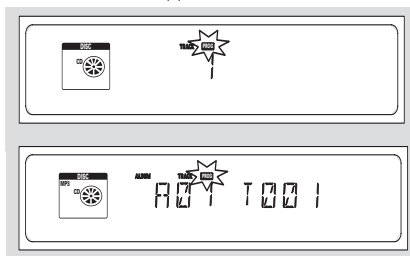
Voit taltioida aina 99 raitaa soittaaksesi ohjelman. Yksittäinen raita voidaan taltioida ohjelmaan useamman kerran

- 1 Aktivoi ohjelmointi painamalla **PROGRAM** pysäytysasennossa

→ Sitten **PROG**

→ **Audio CD**: senhetkisen kappaleen numero vilkkuu

MP3/WMA: Näytöllä näkyy tällä hetkellä soivan albumin/kappaleen numero



- 2 Paina **◀ / ▶** kerran tai toistuvasti, kunnes haluttu kaistannumero ilmestyy näyttöön

- **MP3/WMA**: paina **◀◀ / ▶▶** ja **◀ / ▶** valitaksesi halutun albumin ja haluamasi kappaleen numero

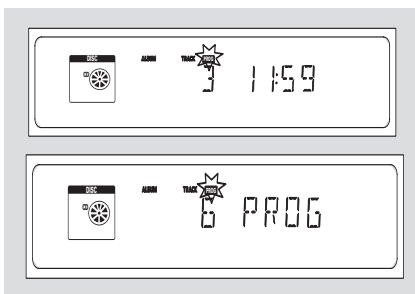
- 3 Tallenna haluamasi kappaleen numero painamalla **PROGRAM**

→ **Audio CD**: Näytöllä näkyy hetken aikaa tallennettujen kappaleiden ja soittoaika lukumäärä

Tämän jälkeen näytölle ilmestyy juuri tallentamasi **PROG** ja kappaleen numero

→ **MP3/WMA**: Näytöllä näkyy hetken aikaa tallennettujen kappaleiden lukumäärä;

Tämän jälkeen näytölle ilmestyy juuri tallentamasi albumin/kappaleen numero



- 4 Toista vaiheet 2-3 valinnan suorittamiseksi ja haluttujen raitojen tallentamiseksi
→ Näyttö: **PROGRAM FULL** jos yrität ohjelmoida yli 99 raitaa

- 5 Lopeta ohjelmointi painamalla painiketta ■
→ **PROG** lakkaa vilkkumasta
→ **Audio CD**: Näytöllä näkyy tallennettujen kappaleiden ja soittoaika lukumäärä
→ **MP3/WMA**: Näytölle ilmestyy juuri tallentamasi albumin/kappaleen numero

- 6 Ohjelmasi toistamiseksi paina **▶▶**

Helpful hints:

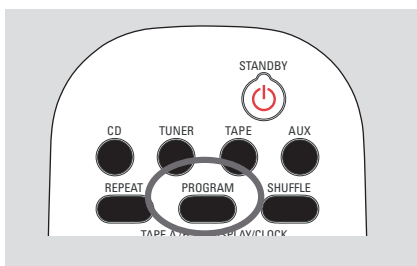
– Hyödyllisiä vinkkejä:

- Laite palautuu automaattisesti stop-tilaan, jos mitään laitteen näppäimistä ei paineta 20 sekuntiin. **PROG** lakkaa vilkkumasta. Jatkaaksesi asennusta pian painiketta **PROGRAM**.

Ohjelman ylipyyhintä

Voit ylipyyhkiä muistin sisällön seuraavin tavoin:

- Painaminen ■
 - kahdesti toiston aikana (Ohjelmoinnin jälkeen);
 - kerran stop- pysäytysasennassa;
- Painamalla **STANDBY-ON/ECO POWER** ☼
- Valitset toisen toimintalahteen
- avaa CD kannen
→ **PROG** sen jälkeen. **PROGRAM CLEARED** ilmestyy näyttöön hetkeksi



Erilaisia toistotiloja: REPEAT, SHUFFLE

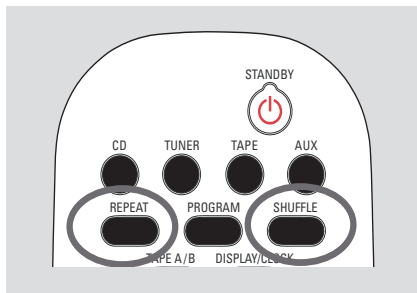
REP(*REPEAT TRACK/REPEAT PROGRAM*) – toistaa senhetkisen (satunnaisen)/ohjelman raidan jatkuvasti

REP ALL(*REPEAT DISC*) – toistaa koko CD:n
SHUFFLE – koko CD:n/ohjelman raidat toistetaan satunnaisessa järjestyksessä

SHUFFLE REP - Toistaa kaikkia ohjelmoituja raitoja jatkuvasti satunnaisessa järjestyksessä

SHUFFLE REP ALL – Toistaa kaikkia levyn raitoja jatkuvasti satunnaisessa järjestyksessä

- 1 Toistotilan valitsemiseksi paina **REPEAT** tai **SHUFFLE** toiston aikana
- 2 Normaalin toiston valitsemiseksi paina **REPEAT** tai **SHUFFLE** toistuvasti, kunnes eri tilat eivät näy enää näytössä
 – Voit myös peruuttaa toistotilan painamalla painiketta **USB RECORD**

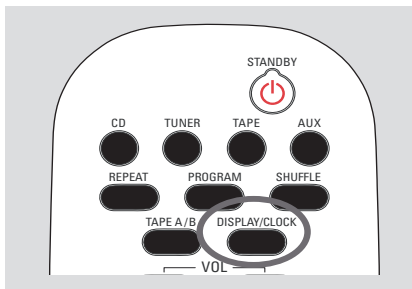


Hyödyllisiä vinkkejä:

– Kun ► -painiketta painetaan satunnaistoistotiloissa (*Shuffle*), valitaksesi haluamasi kappaleen numero.

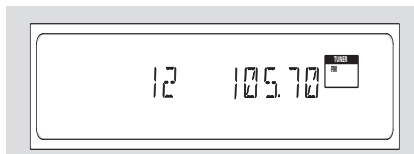
Näyttötieto (Vain MP3/WMA)

- Paina **DISPLAY/CLOCK** painiketta toiston aikana hetken ajan ja toistuvasti teksti-informaation katselemiseksi
 → Näytöllä näkyy kappaleen nimi ja albumin nimi

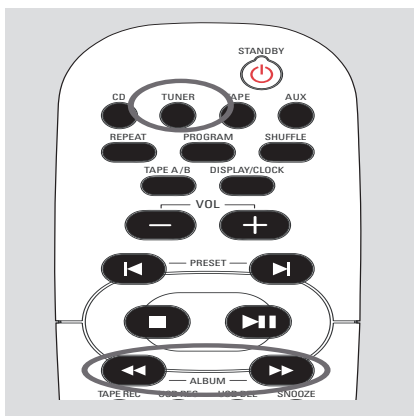


Radio asemien viritys

- 1 Paina **TUNER** valitaksesi **TUNER**
- 2 Paina **TUNER** näppäintä toistuvasti kunnes haluttu aaltoalue FM tai MW ilmestyy
→ Näytöllä näkyy:  **TUNER** radioaseman taajuus, aaltokaista ja mikäli on ohjelmoitu, kuluva numero



- 3 Paina ja pidä painettuna **◀** tai **▶**, kunnes näyttöön ilmestyvät **SEARCH**
→ Radio virittää automaattisesti kanavalle, jossa on riittävän vahva lähetysignaali. Näytöllä näkyy **SEARCH** automaattisen virituksen aikana
→ **FM**: Mikäli asema on löydetty vastaanottoimeen, **∞** itulee näkyviin
→ **FM**: Kun RDS asema löytyy, tulee, **R-D-S** näkyviin
- 4 Toista kohta 3 kunnes löydät halutun radioaseman
- Heikon aseman viritämiseksi, paina **◀** tai **▶** lyhyesti ja toistuvasti, kunnes optimaalinen asema on löydetty



Radioasemien tallentaminen

Pystyt tallentamaan muistiin enintään 40 radioasemaa (FM ja MW) manuaalisesti tai automaattisesti.

Plug & Play

Plug & Play -asennus tallentaa muistiin automaattisesti kaikki vastaanotettavissa olevat radioasemat.

- 1 Yhdistä laite pistorasiaan, näyttöön syttyy **"AUTO INSTALL - PRESS PLAY"**.
TAI

Paina eko-valmiustilassa/valmiustilassa painiketta **▶▶** laitteesta, kunnes näyttöön syttyy **"AUTO INSTALL - PRESS PLAY"**.

- 2 Aloita asennus painamalla laitteesta painiketta **▶▶**
→ Teksti **"INSTALL TUNER AUTO"** tulee näkyviin.
→ Kaikki aikaisemmin muistiin tallennetut radioasemat korvataan uusilla.
→ Kun asennus on valmis, viimeksi viritetty radioasema (tai ensimmäinen RDS-asema) alkaa kuulua.

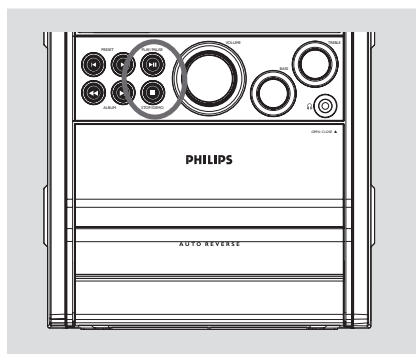
Hyödyllisiä vinkkejä:

- Jos ensimmäinen pikavalittava asema on **RDS-asema**, se jatkaa asettamalla **RDS-kellon oikeaan aikaan** (katso **Tuner: Kellon asetus RDS:n avulla**).

→ Näyttöön syttyy **"INSTALL"** ja sen jälkeen **"TIME"** ja **"SEARCH RDS TIME"**.

→ Kun RDS-aika on luettu, näyttöön syttyy **"RDS TIME"** ja kellonaika tallennetaan muistiin.

→ Jos RDS-asema ei lähetä RDS-aikaa 90 sekunnin kuluessa, näyttöön syttyy **"NO RDS TIME"** ja ohjelma päättyy automaattisesti.



Automaattinen tallennus: automaattinen ohjelmointi

Automaattinen ohjelmointi alkaa esiasetuksesta 1 tai valitusta esiasetusnumerosta. Tästä numerosta lähtien aikaisemmat ohjelmoidut radiokanavat tulevat ylipyhytyiksi. Laite ohjelmoi vain sellaisia asemia, jotka eivät vielä ole muistissa

- 1 Paina **◀** tai **▶** sen ennalta ohjelmoidun numeron valitsemiseksi, jossa ohjelmointi halutaan käynnistettäväksi

Huomio:

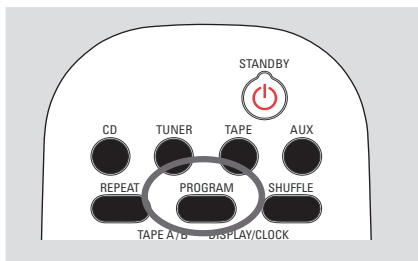
– Jos ei ole valittu numeroa ohjelmointia varten, oletuksena on (1) ja kaikki ohjelmoimasi numerot tulevat ylikirjoitetuiksi

- 2 Paina ja pidä painettuna **PROGRAM**, kunnes näyttöön ilmestyyvät **AUTO**

→ Sitten **PROG**

→ Vastaanotetut radiokanavat tallennetaan lähetystaajuuksien suurusjärjestyksessä, ensin ULA-asetmat ja sen jälkeen MW-asetmat

→ Sen jälkeen toistetaan viimeinen automaattisesti tallennettu ohjelmoitu osuus



Manuaalinen ohjelmointi

- 1 Viritä halutulle asemalle (katso **Radio asemien viritys**)
 - 2 Paina **PROGRAM** ohjelmoinnin aktivoimiseksi
→ Pikavalintanumero alkaa vilkkua
 - 3 Paina **◀** tai **▶** kerran tai useammin antamaan tälle asemalle numero välillä 1-40
 - 4 Paina uudelleen **PROGRAM** toiminnon vahvistamiseksi
→ Näyttö esille ilmestyy ohjelmoitu numero, aaltokaista ja taajuus
 - 5 Toista vaiheet 1-4 muiden asemien tallentamiseksi
- Voit ylipyhyä valmiiksi ohjelmoidun aseman tallentamalla toisen taajuuden sen tilalle

Esisasetetun aseman kuunteleminen

- Paina painikkeita **◀** tai **▶** kunnes näytössä on haluttu valmiiksi ohjelmoitu asema

Esisivitetyn radioaseman poisto muistista

- Paina ja pidä painettuna **■**, kunnes näyttöön ilmestyyvät **“PRESET DELETE”**
→ Valittu radioasema on poistettu muistista.
→ Sen perässä olevat radion pikavalinta-asetmat siirtyvät yhden numeron eteenpäin

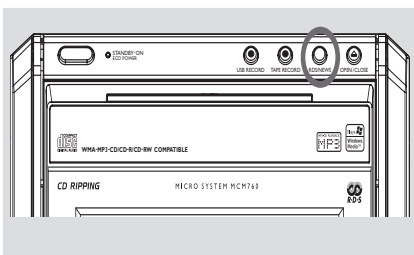
RDS

RDS (Radio Data System) toiminto on palvelu, joka mahdollistaa FM asemien lähettää lisätietoa tavanomaisen FM radiosignaalin ohessa.

Vastaanottaessasi RDS asemaa, **RDS** ja aseman nimi ilmestyvät.

RDS tiedon selaaminen

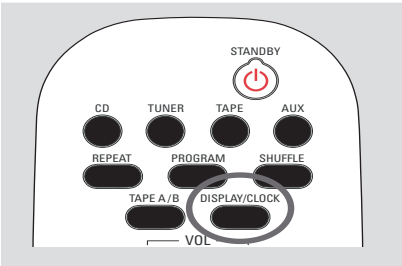
- 1 Hae haluttu RDS radioasema FM aaltopituudella (katso **Radio asemien viritys**)
- 2 Paina kauko-ohjaimen **RDS/NEWS** näppäintä toistuvasti kytkäksesi seuraavien tietojen kesken (jos saatavilla):
 - Aseman nimi
 - Ohjelman tyyppi (esimerkiksi Uutiset, Liike, Urheilu, jne.)
 - Radioteksti viestit
 - Taajuus



Kellon asetus RDS:n avulla

Jotkut RDS-asemat lähettävät kellonaikaa minuutin välein. Kello voidaan asettaa käyttämällä RDS-signaalin mukana lähetettyä aikasignaalia.

- 1 Hae haluttu RDS radioasema FM aaltopituudella (katso **Radio asemien viritys**)
- 2 Paina painiketta **CLOCK** kahdesti



- 3 Paina **RDS/NEWS**
 - Näyttöön syttyy "SEARCH RDS TIME".
 - Kun RDS-aika on luettu, kellonaika tallennetaan muistiin.
 - Jos RDS-asema ei lähetä RDS-aikaa 90 sekunnin kuluessa, näyttöön syttyy "NO RDS TIME".

Hyödyllisiä vinkkejä:

– Tiettyjen RDS asemien välittämä aikasignaali ei aina ole tarkka..

NEWS

Kun kuuntelet CD, USB, TAPE tai AUX lähdettä, voit aktivoida NEWS :in. Asetus virittää uuden radioaseman, jos samaa sukua oleva signaali vastaanotetaan RDS radioasemalta.

NEWS toiminnon kytkentä päälle

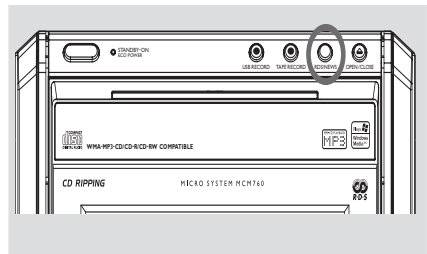
- Toiston aikana, joka on peräisin **CD, USB, TAPE** tai **AUX** lähteestä, paina **RDS/NEWS**, kunnes näyttöön ilmestyvät "NEWS"
 → Soitto jatkuu samaan aikaan kun laite selaa RDS-uutisia
 → Kun uutislähetys on tunnistettu, asetus kytkee päälle uutisaseman. "NEWS" alkaa välkyä.

Hyödyllisiä vinkkejä:

- varmista, että olet tallentanut RDS asemia Sensimmäiseen sijaintiin (katso **Radioasemien tallentaminen**).
- jos yhtään uutislähetystä ei ole tunnistettu, asetuksen skannauksen aikana, "NO RDS NEWS" tulee näkyviin.

NEWS toiminnon kytkentä pois päältä

- Paina **RDS/NEWS** uudestaan
- tai
- Vaihda asetus **TUNER** lähteeseen



USB-massatallentimen käyttö

MCM760:n avulla voit toistaa musiikkia USB-massamuistilaitteesta ja tallentaa musiikkia massamuistilaitteeseen.

Kytkemällä USB-massatallentimen Hi-Fi-järjestelmään, voit nauttia tallentimeen tallennetusta musiikista Hi-Fi-järjestelmän voimakkaiden kaiuttimien välityksellä.

Yhteensopivat USB-massatallentimet

Hi-Fi-järjestelmän yhteydessä voit käyttää:

- USB flash muistia (USB 2.0 tai USB1.1)
- USB flash players
- Muistikortteja (vaatii lisäksi kortinlukijan toimiakseen Hi-Fi-järjestelmän kanssa)

Huomio:

– *Jotkut USB flash playerit (tai muistilaitteet) käyttävät tavaramerkin suojelemaa teknologiaa tallennetun sisällön äänityksessä. Tällä tavoin suojeltua sisältöä ei voi soittaa missään muussa laitteessa (kuten esimerkiksi tässä Hi-Fi-järjestelmässä)*

Tuetut formaatit:

- USB tai muistitiedosta formaatti FAT12, FAT16, FAT32 (sektorin koko: 512-65,536 bittia)
- MP3 data rate 32-320 Kbps sekä vaihteleva bit rate
- WMA versio 9 tai aiempi
- Hakemistojen pesäkkeet max. 8 tasoa
- Albumeiden/kansioiden määrä: maksimi 99
- Kappaleiden/raitojen määrä: maksimi 999
- Tiedoston nimi Unicode UTF8 (maksimipituus: 128 bittia)

Järjestelmä ei soita tai tue seuraavia:

- Tyhjiä albumeja: tyhjä albumi on albumi jossa ei ole MP3/WMA tiedostoja ja jotka eivät näy näytössä.
- Järjestelmä hyppää ei tuettujen formaattien yli. Tämä tarkoittaa esim. sitä, että Word dokumentti.doc tai MP3 tiedostot joiden tiedostopäätte on .dlf jäävät huomioimatta ja niitä ei soiteta.
- AAC, WAV, PCM äänitiedostoja
- DRM suojatut WMA tiedostot
- WMA tiedostot Lossless formaatissa

Kuinka siirtää musiikkitiedostoja tietokoneeltasi USB-massatallentimelle

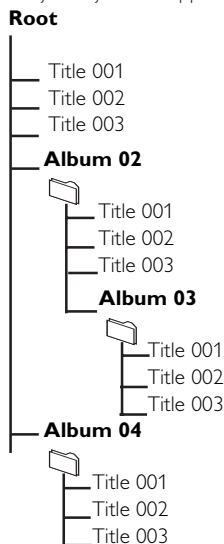
Vetämällä ja pudottamalla voit helposti siirtää musiikkitiedostoja tietokoneeltasi USB-massatallentimelle

Voit myös käyttää Flash Playerin musiikin hallinta ohjelmaa musiikin siirtoon

Voi kuitenkin olla, että WMA-tiedostot eivät toimi yhteensopimattomuus ongelmien vuoksi.

Kuinka järjestät MP3/WMA-tiedostosi USB-massatallentimella

Tämä Hi-Fi-järjestelmä käy läpi MP3/WMA-tiedostoja tarkastamalla ensin kansiot, sitten alakansiot ja sen jälkeen kappaleet. Esimerkiksi:



Järjestä MP3-WMA-tiedostosi eri kansioihin ja alakansioihin järjestelmän vaateiden mukaisesti.

Huomio:

- Jos et ole järjestänyt levyllä olevia MP3- ja WMA-tiedostoja albumeihin, albumi "01".
- Varmista, että MP3 tiedostot päättyvät .mp3 määreeseen.
- DRM suojattuihin WMA tiedostoihin, käytä Windows Media Player 10 (tai uudempi) ja polta konvertoi sillä. Katso www.microsoft.com saadaksesi lisätietoa Windows Media Playeristä ja WM DRM suojauksesta.

USB-massatallentimen käyttö

- 1 Tarkasta, että USB-laite on liitetty oikein (katso **Asennus: Lisälaitteen liittäminen**)
- 2 Paina **USB** valitaksesi **USB**
 - Ikon  tulee näkyviin
 - **DEVICE NOT SUPPORTED** tulee näkyviin, jos USB-laite ei tue MCM760:aa
 - **FILE SYSTEM ERROR** tulee näkyviin, jos USB-laitteessa käytetään ei-tuettuja tiedostomuotoja

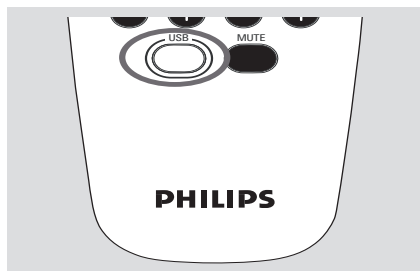


– Näytölle ilmestyy **NO AUDIO** jos USB-laitteesta ei löydy äänitiedostoja

- 3 Soita USB-äänitiedostoja niin kuin soittaisit albumeita/kappaleita CD-levyltä (katso **CD**)

Hyödyllisiä vinkkejä:

– Yhteensopimattomuus ongelmien vuoksi voi olla, että albumi/kappale tiedot eivät vastaa flash playerin musiikin hallinta ohjelman tietoja.



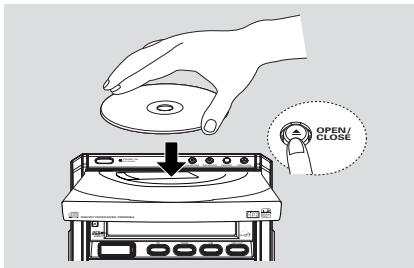
Tallentaminen USB-massamuistilaitteeseen

MCM760:n avulla voit tallentaa lempimusiikkiasi CD-levyltä USB-massamuistilaitteeseen. Ota lempikappaleet mukaasi aina kun haluat.

TÄRKEÄÄ!

- Nauhoittaminen on sallittua ainoastaan, mikäli tekijänoikeuksia tai muita kolmanteen osapuoleen kohdistuvia oikeuksia ei rikota.
- Jotkut yritykset ovat suojanneet tekijänoikeuksien loukkaamisen estämällä CD levyjen kopioinnin.

- 1 Tarkasta, että USB-laite on liitetty oikein (katso **Asennus: Lisälaitteen liittäminen**)
- 2 Paina **CD** valitaksesi **CD**
- 3 Laita levy sisään painettu puoli ylöspäin. Paina **OPEN/CLOSE**  uudelleen sulkeaksesi lokeron



- 4 Paina **◀ / ▶** kerran tai toistuvasti, kunnes haluttu kaistanumero ilmestyy näyttöön
- **MP3/WMA:** paina **◀◀ / ▶▶** ja **◀ / ▶** valitaksesi halutun albumin ja haluamasi kappaleen numero
- tai**
- Valittujen raitojen ohjelmoiminen (katso **CD: Raitanumeroiden ohjelmointi**)
 - Muista aina painaa  -painiketta ohjelmoinnin jälkeen

- Valitse jokin seuraavista tallennusvaihtoehdoista painamalla **USB RECORD**-painiketta vähintään kerran:

RECORD TRACK – tallentaa valitun raidan USB-massamuistilaitteeseen

RECORD ALL – tallentaa koko levyn/ ohjelmoituja USB-massamuistilaitteeseen

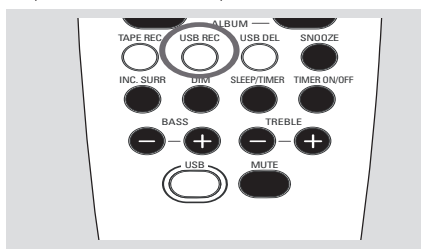
→ Toisto ja tallennus alkavat alusta

→ se näyttää puuttuvan albumin nimen, esim. F001

→ **USB FULL** tulee näkyviin, jos USB-laitteen tallennustila on täynnä

→ **NUMBER FULL** tulee näkyviin, jos kansioita on yli 99 tai jos nimikkeitä on yli 999

- Lopettaaksesi nauhoitus, paina ■



Levyn kopiaiminen toiston aikana

- Valitse toiston aikana **USB RECORD**
→ **CD-äänilevy**: Tallennus alkaa nykyisestä toistokohdasta. Toisto jatkuu
→ **MP3/WMA**: Tallennus ja toisto alkavat nykyisen raidan alusta

Hyödyllisiä vinkkejä:

- **SLOW USB** tulee näkyviin ja CD-toisto keskeytyy, jos USB-laite on hidas ja tallennus on hitaampaa kuin toisto. Toiston keskeytys ei kuitenkaan vaikuta tallennukseen.
- **FILE EXIST** tulee näkyviin ja tallennus keskeytyy, jos tallennettava raita on jo USB-laitteessa

Miten löydät nauhoitetut raidat

voit etsiä sekä soittaa nauhoitettuja raitoja kohdasta albumin **_PHILIPS**

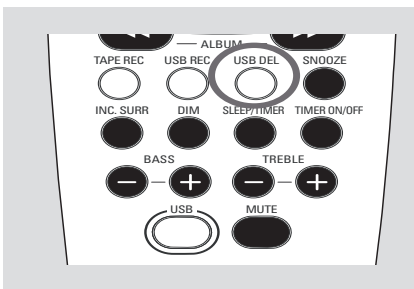
- Paina **USB** valitaksesi **USB**
- Paina ◀◀ / ▶▶ ja ◀ / ▶ valitaksesi halutun albumin ja haluamasi kappaleen numero
– CD-äänitiedostot on muunnettu (koodattu) MP3-muotoon ja nimetty seuraavasti
Kood **FXXX TXXX.MP3** ("F XXXX": albumin nimi, "T XXX": kappaleen nimi)
– MP3/WMA -tiedostojen raitojen tiedot säilytetään (laite tukee vain englanninkielisiä ja länsimaisia tiedostonimiä)
– MCM760 näyttää ja toistaa vain kokonaan kopioitua MP3/WMA-tiedostot

Poistaa raitoja USB-laitteesta

- Paina **USB** valitaksesi **USB**
- Paina ◀ / ▶ kerran tai toistuvasti, kunnes haluttu kaistanumero ilmestyy näyttöön
- Paina **USB DEL** kaukosäätimestä
→ "PRESS USB DEL TO DELETE" tulee näkyviin
- Vahvasta painamalla painiketta **USB DEL** uudelleen

Poistaa albumin USB-laitteesta (Vain MP3/WMA)

- Oltaessa pysäytysasennossa, paina ◀◀ / ▶▶ valitaksesi halutun albumin
- Paina ja pidä painettuna **USB DEL**, kunnes näyttöön ilmestyvät "PRESS USB DEL TO DELETE"
- Vahvasta painamalla painiketta **USB DEL** uudelleen



Huomio:

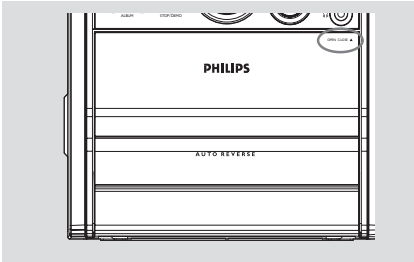
- Joidenkin USB-laitteiden raidat eivät ehkä näy MCM760:ssa.

TÄRKEÄÄ!

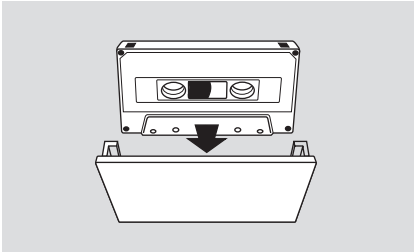
- Tarkista ja kiristä löystynyt nauha kynän avulla ennen käyttöä. Löysä nauha voi juuttua tai katketa koneistoon.
- C-120-kasetin nauha on hyvin ohut ja vahingoittuu helposti. Emme suosittele sen käyttöä tässä laitteessa.
- Säilytä kasetteja huoneenlämmössä **äläkä pidä niitä lähellä magneettikenttiä (esim. muuntajaa, tv:tä ja kaiuttimia).**

Kasetin toisto

- 1 Paina **TAPE/AUX** kerran tai useammin valitaksesi **TAPE** (tai **TAPE** kaukosäätimestä)
- 2 Avaa kasettipesä painikkeella **OPEN/CLOSE**



- 3 Syötä äänitetty kasetti ja sulje kasettipesän luukku
→ Aseta kasetti avoin reuna alaspäin ja täysi kela vasemmalle



- 4 Aloita toisto painikkeella **▶II**
→ Nauhan lopussa toisto alkaa automaattisesti toisen puolen alusta
→ näyttöön sytty **◀ (TAKA)** tai **▶ (ETU)**.

Kasetin toistettavan puolen vaihto

- Paina **◀** tai **▶**
→ Valitusta puolesta riippuen näyttöön sytty **◀ (TAKA)** tai **▶ (ETU)**

Toistotoiminnon muuttaminen

- Valitse eri toistotoiminto painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **TAPE A/B** toistuvasti.
 - : vain kasetin toisen puolen toisto.
 - : kummankin puolen toisto kerran.
 - : kummankin puolen jatkuva toisto; enintään 10 kertaa kumpikin puoli ellei paineta painiketta ■

Pikakelaus

- 1 Paina **◀◀** tai **▶▶**
- 2 Paina painiketta ■ halutussa kohdassa.
→ Nauha pysähtyy automaattisesti

Toiston lopettaminen

- Paina painiketta ■

Hyödyllisiä vinkkejä:

- Pikakelauksen aikana voi vaihtaa ohjelmalähdettä (esim. CD tai TUNER).

Tallentaminen nauhalle

Yleistä tietoa tallentamisesta

- Käytä tallennukseen vain kasettityyppejä IEC type I (normal).
- Tallennustaso säädetään automaattisesti riippumatta säätimien Volume, Incredible Surround, BASS/TREBLE jne. asennoista.
- Nauha on kummastakin päästä kiinni kasetissa alkunauhalla. Nauhan alussa ja lopussa ei tallennu mitään kuuden tai seitsemän sekunnin aikana.
- Tahaton päälletallennus voidaan estää poistamalla kasetin vasemmassa takakulmassa oleva suojakieleke.
- Jos näyttöön sytty "CHECK TAPE", suojakieleke on poistettu. Halutessasi voit peittää aukon teipillä.

TÄRKEÄÄ!

– Tallennus on sallittua kunhan noudatetaan tekijänoikeuslain määäämiä rajoituksia.

Tallennukseen valmistautuminen

- 1 Paina **TAPE/AUX** kerran tai useammin valitaksesi **TAPE** (tai **TAPE** kaukosäätimestä)
- 2 Syötä äänitetty kasetti kasettipesään.
- 3 Valitse kasetin tallennettava puoli painikkeella ◀ tai ▶.
- Kääntöpuolta osoittava ilmaisin ◀ ilmestyy näyttöön.
- Etupuolta osoittava ilmaisin ▶ ilmestyy näyttöön.
- 4 Valitse tallennustapa painamalla kauko-ohjaimesta toistuvasti painiketta **TAPE/AR**.
-  tallennus vain yhdelle puolella.
-  tallennus molemmille puolille.
- 5 Valmistele ohjelmälähde.
- CD** – syötä levy.
- TUNER** – viritä radioasema.
- USB** – liitä USB-laite
- AUX** – liitä ulkoinen ohjelmälähde

Hyödyllisiä vinkkejä:

Kun tallennus on käynnissä,

- Kasetin puolta ei voi vaihtaa.
- Ei ole mahdollista kuunnella toista ohjelmälähdettä.
- Ei ole mahdollista kytkeä ajastintoimintoa.

– One Touch -tallennus ei ole mahdollinen kasettitoiminnossa, näyttöön syttyy "SELECT SOURCE".

Tallennus

One Touch -tallennus

- 1 Valitse tallennus ohjelmälähde painikkeella **CD**, **TUNER**, **USB** tai **AUX**
- 2 Aloita ohjelmälähteen toisto.
- 3 Paina **TAPE RECORD**
- **REC**-ilmaisin vilkkuu
- 4 Tallennuksen lopettaminen, paina laitteesta painiketta ■

CD/USB-levyn tahdistettu tallennus

- 1 Valitse tallennus ohjelmälähde painikkeella **CD** tai **USB**
- 2 Paina ◀ / ▶ kerran tai toistuvasti, kunnes haluttu kaistanumero ilmestyy näyttöön
- **MP3/WMA:** paina ◀◀ / ▶▶ ja ◀ / ▶ valitaksesi halutun albumin ja haluamasi kappaleen numero
- tai**
- Valittujen raitojen ohjelmoiminen (katso **CD: Raitanumeroiden ohjelmointi**)
- Muista aina painaa ■ -painiketta ohjelmoinnin jälkeen
- 2 Paina **TAPE RECORD**
- Levyn toisto alkaa automaattisesti.
- 3 Keskeytä tallennus painikkeella ▶||. Jatka tallennusta painikkeella ▶||.
- 4 Tallennuksen lopettaminen, paina laitteesta painiketta ■
- Tallennus ja levyn toisto pysähtyvät yhtäikaa.

AUX (Ulkoisen lähteen kytkemistä varten)

Voit kuunnella muita ulkoisia laitteita MCM760kautta.

- 1 Tarkista, että ulkoinen laite on kytketty oikein. (Katso **Asennus: Lisälaitteen liittäminen**)
- 2 Paina **TAPE/AUX** kerran tai useamman kerran valitaksesi **AUX** (tai **AUX** kaukosäätimestä)
- 3 Välttääksesi häiriöääniä, käännä ulkoisen laitteen äänenvoimakkuus minimiin
- 4 Paina **PLAY** -näppäintä ulkoisessa laitteessa aloittaaksesi toiston
- 5 Säättääksesi ääntä ja äänenvoimakkuutta, käytä ulkoisen laitteen ja MCM760:sen säätimiä.

Ajastimen asetus

Laitetta voidaan käyttää herätyskellona, jolloin asetettuun aikaan valittu lähde (CD, TUNER, USB tai TAPE) alkaa toistumaan. **Varmista, että kello on asetettu aikaan ennen kuin käytät jotain näistä toiminnoista.**

TÄRKEÄÄ!

- **Ennen ajastimen asettamista varmista, että kellonaika on oikein.**
- **Ajastin ei käynnisty, jos tallennus on käynnissä.**
- **Ajastimen äänenvoimakkuus kasvaa vähitellen viimeksi valitulle tasolle.**
- Jos viimeksi valittu taso on liian matala, äänenvoimakkuus kasvaa ennalta asetetulle minimitasolle (-29dB).**

- 1 Paina ja pidä painettuna kaukosäätimestä **SLEEP/TIMER**
→ Sitten 
- 2 Paina **CD, TUNER, USB** tai **TAPE** painiketta toistuvasti valitaksesi lähde
→ Valitun lähdetilan sininen merkkivalo syttyy
- 3 Aseta tunnit painamalla toistuvasti painiketta ◀◀ tai ▶▶
- 4 Press ▶▶ painiketta, jos haluat muuttaa minuuttiasetusta. Aseta aika painamalla ◀◀ tai ▶▶
- 5 Tallenna asetus muistiin painikkeella **SLEEP/TIMER**
→  lakkaa vilkkumasta. Ajastin on nyt asetettu ja aktivoitu.
→ Asetettuun aikaan valittu ohjelmälähde **alkaa kuulua ja jatkuu 30 minuuttia, ennen kuin laite kytkeytyy ECO POWER**

Huomio:

- Laite kytkeytyy pois ajastintoiminnosta, jos mitään näppäintä ei paineta 90 sekuntiin.

Ajastin

Hyödyllisiä vinkkejä:

Ajastin ei toimi, jos:

- *setti on päällä*

- *ajastin on poissa käytöstä*

Setti siirtyy lähteeseen Tuner, jos:

- CD-soittimessa ei ole CD-levyä silloin kun

lähteeksi on valittu CD

- USB-laitetta kotoa ei ole yhdistetty laitteeseen silloin kun lähteeksi on valittu USB

Ajastimen aktivointi päälle tai pois päältä

- Paina kauko-ohjaimen **TIMER ON/OFF** näppäintä toistuvasti aktivoitaksesi tai purkaaksesi ajastimen aktivoinnin
→ Jos ajastin kytketään, ajastimen tiedot näkyvät muutaman sekunnin, minkä jälkeen laite jatkaa viimeksi valittua ohjelmaa tai jää valmiustilaan.
→ Jos ajastin katkaistaan, "OFF" ilmestyy

Herätysajastimen tilapäinen katkaisu

- ① Vain 30 sekunnin Kun herätysajastin on toiminut, paina kauko-ohjaimesta painiketta **SNOOZE** Laite vaihtaa valmiustilaan 5 minuutiksi. Sen jälkeen se jatkaa viimeksi valitun ohjelmälähteen toistoa.
- ② Torkkutoiminto peruutetaan painamalla uudelleen painiketta **SNOOZE**

SLEEP/ Esittelytoiminto

SLEEP

Voit asettaa tietyn ajanjakson, jonka kuluttua umpeen laite pois päältä

- ① Paina kaukosäätimestä **SLEEP/TIMER**-näppäintä toistuvasti, valitaksesi haluttu aikaväli (minuutteina):
→ Näytöllä näkyy välit: **SLEEP 15, 30, 45, 60, 90, 120, SLEEP OFF**
→ Näytössä lukee valittu vaihtoehto hetken, jonka jälkeen se palaa edelliseen tilaan. Ikoni tulee näkyviin **zzZ**
- ② Tarkistaaksesi jäljellä olevan ajan sammutukseen, paina **SLEEP/TIMER**-näppäintä kerran.

Kytkeäksesi toiminnon pois päältä, paina **SLEEP/TIMER** -näppäintä kunnes näytössä lukee **SLEEP OFF**

tai

paina **STANDBY-ON/ ECO POWER** virran katkaisemiseksi laitteesta (tai  kaukosäätimestä)

Esittelytoiminto

Jos esittelytoiminto on kytketty silloin kun kytket laitteen eko-valmiustilaan tai valmiustilaan, se alkaa esitellä järjestelmän erilaisia ominaisuuksia.

Esittelytoiminnon kytkentä

- Paina eko-valmiustilassa / valmiustilassa laitteesta painiketta ■ niin kauan, kunnes näyttöön syttyy "DEMO ON".

Esittelytoiminnon katkaisu

- Paina laitteesta painiketta ■ niin kauan, kunnes näyttöön syttyy "DEMO OFF".

VAHVISTIN

Lähtöteho	
.....	2 x 150 W MPO
.....	2 x 75 W RMS ⁽¹⁾
Häiriöetäisyys	≥ 75 dBA (IEC)
Taajuusvaste	50 – 20000 Hz, –3 dB
Tuloherkkyys	
AUX	500 mV
Lähtö	
Kaiuttimet	≥ 6 Ω
Kuulokkeet	32 Ω – 1000 Ω
(1) (6 Ω, 1 kHz, 10% THD)	

LEVYSOITIN

Ohjelmoitavat kappaleet	99
Taajuusvaste	20 – 20000 Hz, –3 dB
Häiriöetäisyys	≥ 76 dBA
Kanavaerotus	≥ 55 dB (1 kHz)
MPEG 1 Layer 3 (MP3-CD)	MPEG AUDIO
MP3/WMA-CD bittinopeus	32-256 kbps
.....	(128 kbps suositus)
Näytteenottotaajuudet	32, 44.1, 48 kHz

VIRITIN

ULA-alue	87.5 – 108 MHz
KA-alue	531 – 1602 kHz
Pikavalintojen määrä	40
Antenni	
FM	75 Ω lanka-antenni
MW	kehäantenni

KASETTIDEKKI

Taajuusvaste	
CrO ₂ -nauha (type II)	80 – 12500 Hz, –8 dB
Normal-nauha (type I)	80 – 12500 Hz, –8 dB
Häiriöetäisyys	
CrO ₂ -nauha (type II)	≥ 50 dBA
Normal -nauha (type I)	≥ 47 dBA
Huojuunta	≤ -0.48% DIN

KAIUTTIMIT

Järjestelmä	2-tie, bassorefleksi
Impedanssi	6 Ω
Bassokaiutin	1 x 5.25" tuuman alumiinikaiutin
Diskanttikaiutin	nauhakaiutin
Mitat (l x k x s)	
.....	175 x 252 x 196 (mm)
Paino	
.....	3.1 kg kumpikin

YLEISTÄ

Materiaali	Polystyreeni/metalli
Verkkojännite	220 – 230 V / 50 Hz
Toiminnassa	
.....	130W
Valmiustilassa	< 15 W
Eco Power	< 1 W
Mitat (l x k x s)	179 x 252 x 340 (mm)
Paino (ilman kaiuttimia)	5.53 kg

Oikeus muutoksiin varataan.

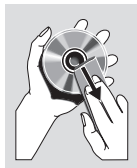
Hoito

Kotelon puhdistus

- Käytä pehmeää laimeaan pesuveteen kostutettua liinaa. Älä käytä alkoholia, spritiä tai ammoniakkia sisältäviä tai syövyttäviä puhdistusaineita.

Levyjen puhdistus

- Puhdista likaantunut levy puhdistusliinalla. Pyyhi levyä keskustasta pois päin.



- Älä käytä liuottimia, kuten bensiiniä, äläkä analogisille levyille tarkoitettuja puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita.

Lukupään linssin puhdistus

- Lukupään linssiin voi aikaa myöten kerääntyä likaa tai pölyä. Tarvittaessa linssi voidaan puhdistaa Philips CD Lens Cleanerillä tai vastaavalla. Noudata Lens Cleanerin mukana olevia ohjeita.

Tarkistusluettelo

VAROITUS

Älä missään tapauksessa yritä itse korjata laitetta, sillä takuu lakkaa silloin olemasta voimassa. Älä avaa laitetta ettet saa sähköiskua.

Jos laitteeseen tulee vika, tarkista alla luetellut kohdat ennen kuin toimitat laitteen huoltoon. Ellei vika korjaannu näillä keinoilla, kysy neuvoa myyjältä tai asiakaspalvelusta.

Ongelma	Ratkaisu
Näytössä näkyy "NO DISC"	✓ Syötä levy. ✓ Aseta levy etiketti oikealle. ✓ Vaihda tai puhdista levy, katso Hoito ja turvaohjeita. ✓ Käytä viimeistelyä CD-R(W)-levyä tai oikeaformaattista levyä.
Jotkut USB-laitteen tiedostot eivät tule näkyviin	✓ Tarkasta ylittääkö kansiodien määrä 99:n tai ylittääkö kappaleiden määrä 999:n ✓ MCM760 näyttää ja toistaa vain kokonaan kopioituid MP3/WMA-tiedostot
Näytössä näkyy "POWER NOT ENOUGH"	✓ Tarkista, edellyttääkö USB-laitteen käyttö ylimääräistä virtalähdettä.
Radiovastaanotto on heikko.	✓ Jos signaali on liian heikko, säädä antennia tai yhdistä ulko-/keskusantenniin. ✓ Siirrä laitteisto kauemmas televisiosta tai kuvanauhurista.
Tallennus tai toisto ei onnistu.	✓ Käytä vain NORMAL (IEC I)-kasetteja. ✓ Peitä tallennuksen estävä aukko teipillä.
Kasettidekin luukku ei aukea.	✓ Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja kytke takaisin.
Laitte ei käynnisty vaikka painikkeita painetaan.	✓ Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja kytke takaisin.
Ääni ei kuulu tai kuuluu huonosti.	✓ Säädä äänenvoimakkuus. ✓ Irrota kuuloke liitännästä. ✓ Tarkista että kaiuttimet on liitetty kunnolla. ✓ Tarkista että liittimet koskettavat kaiutinjohtimien paljasta kohtaa.

Vasen ja oikea kanava vaihtuneet.

- ✓ Tarkista kaiuttimien kytkennät ja paikat.

Kauko-ohjain ei toimi.

- ✓ Valitse ohjelmälähde (esim. CD tai viritin) ennen kuin painat toimintopainiketta (▶||, ◀, ▶).
- ✓ Vie kauko-ohjain lähemmäs laitetta.
- ✓ Aseta paristot oikeinpäin (plus- ja miinusmerkit näytettyyn suuntaan).
- ✓ Vaihda paristot.
- ✓ Suuntaa kauko-ohjain kohti laitteen infrapunailmaisinta.

Ajastin ei toimi.

- ✓ Tarkista, että setti on kytketty pois päältä
- ✓ Aseta kello oikein.
- ✓ Kytke ajastin painikkeella TIMER.

Kellon/Ajastimen asetus pyyhitty.

- ✓ Sähköhäiriö tai verkkojohto on irrotettu. Nollaa kello/ajastin.